

### 81 years old!

On 30th October, the Toba churches celebrated the 81st anniversary of the arrival of SAMS missionary Alfred Leake to establish a church amongst the Toba people. There were memories from the past, but also challenges for the future, and with over 20 young people confirmed by Bishop Nick Drayson, the seeds for the next 81 years are already being sown.

**Please pray** for the 5 Toba churches, in Juárez, Vaca Perdida, Rinconada, Pozo Ramón and Churcal. Pray for their young leaders, for the provision of further biblical training, and for teaching materials in Toba based on the newly published New Testament.

### New Testament update...

At 5 Argentine pesos each (about 75p), the New Testaments are selling well (see left). It's encouraging to see that people read them in church, and at home in family groups.

**Please pray** for lives to be changed as people read this Gospel message, which is "the power of God for the salvation of everyone who believes" (Romans 1:16).



Qom le'ec – Qoje le'ec

<p><b>A a</b></p> <p>adoouá [em] : adobe</p> <p>aġataġaic [sɔ́m] : el que jura (pi: aġataġayayayay f: aġataġis fpi: aġataġibii)</p> <p>ajá'y [isen] : no</p> <p>ájena [sɔ́] : burro, asno (Equus africanus asinus) (pi: ájenas, ájenapi)</p> <p>ájewa [sɔ́] : sol</p> <p>ájewa laló [sɔ́] {ave} : churínche (Pyrocephalus rubinus)</p> <p>al [em] {mrasupia} : comadreja (Diatelphis albiventris)</p> <p>aládic [sɔ́] : honda (arma tradicional)</p> <p>aláġadai [sɔ́] f : rama con hojas (pi: aláġadai) (que da buena sombra)</p> <p>alalápa [as] : terrón</p>	<p>auaqapi [em] : pasto</p> <p>auaqapi jalá [em] : arroz</p> <p>auaqapijât [em] : pastizal</p> <p>auđoic [em] : (1) luna; (2) mes</p> <p>ayalá [isen] : yvení (lenguaje antiguo)</p>	<p><b>C c</b></p> <p>cacháġaic [sɔ́m] : ladrón (pi: cacháġayayay f: cacháġai, fpi: cacháġai)</p> <p>cadá'ac [sɔ́] : brevemente, poco tiempo, pocos días</p> <p>cadeená [sɔ́] : cadena</p> <p>cadeetá [sɔ́] : carro</p> <p>caet [sɔ́] f : ayer</p> <p>caet laqáya : (1) anteoayer (2) el otro día, hoyayer</p>
---	--	---

### Toba - Spanish dictionary

In November 1997, Michael printed out a provisional copy of a Toba-Spanish dictionary. Now 14 years on, with so many modifications to include, it's time to do a new one (see left). So part of Michael's time this summer will be spent on this, and putting it all into a Word document for easy printing.

### Cristina re-elected

On Sunday 23rd October Cristina Kirchner (see left) was re-elected president of Argentina with a landslide victory. **Please pray** for the government in this new four year term, for effective policies to bring justice and peace for the Argentine people.



### Beyond 2012

We're nearly half way through our two year programme! **Pray for** Michael as he reviews the work done so far, and prepares proposals for ongoing work beyond 2012, possibly involving the Pilagá Indians (see left).



Young people confirmed in Rinconada, 30th October

Many thanks for all your support in prayer! God bless you!  
With love in Jesus!  
Michael, Silvia, Kevin and Christopher